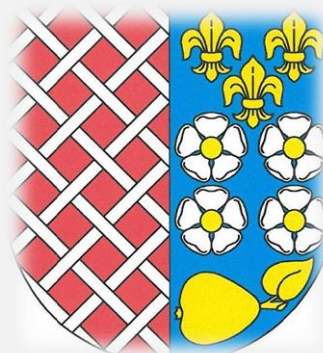


# Chbanské noviny



6/2016 - Měsíčník Obecního úřadu Chbany

## MEZINÁRODNÍ DEN DĚTÍ VE CHBANECH DNE 5.6.2016

Dne 5.6.2016 od 14:00 hodin se konala v obci Chbany oslava Mezinárodního dne dětí. Akce se uskutečnila na dětském hřišti před obecním úřadem. Dětským dnem provázela Michaela Marková. Akce byla zpestřena kolotočí a vystoupením živých hnědých medvědů karpatských (Hugo a Bára z Veletic). Každé dítě dostalo od obce Chbany balíček se sladkostmi za účast na pořádané akci. Věříme, že se akce líbila nejen dětem, ale i rodičům.

Tímto bychom chtěli poděkovat společností Severočeské pískovny a štěrkovny s r.o. a Pol-Agro s r.o., které poskytly finanční dary na tuto akci a paní I. Chárové z Poláků a K. Růžičkové ze Chban za poskytnutí věcných darů. DĚKUJEME.



## VÝTAH Z 4/2016 ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE CHBANY Z 2.6.2016

Dne 2.6.2016 od 15:00 hodin proběhlo čtvrté zasedání zastupitelstva obce Chbany v tomto roce. Přítomno bylo 7 členů zastupitelstva.

Zastupitelé schválili účetní uzávěrku obce Chbany za účetní období 2015 sestavenou ke dni 31.12.2015 bez výhrad, zároveň také schválili účetní uzávěrku Základní školy a Mateřské školy Chbany.

Dále bylo schváleno navýšení počtu zaměstnanců obce Chbany na 15 osob, udělení výjimky na základě zákona č. 191/2008 Sb. pro stavbu rekreačního objektu na p.p.č. 76/63 v k.ú. Poláky, poskytnutí finančního příspěvku ve výši 6 250,-Kč Středisku knihovnických a kulturních služeb města

## Chbanské noviny

Chomutov, příspěvková organizace, na zkvalitnění knihovního fondu výměnných souborů a vzal se na vědomí zápis kontrolního výboru obce Chbany ze dne 11.5.2016.

Jelikož se obec Chbany rozhodla provozovat obchod ve Chbanech, bylo potřeba na počáteční investici zajistit finanční prostředky. Proto zastupitelé schválili nové financování od Komerční banky, a.s. pro poskytnutí střednědobého úvěru ve výši 400.000,- Kč na profinancování rekonstrukce obchodu + vybavení a obnova vybavení a nové financování od Komerční banky, a.s. pro poskytnutí revolvingového úvěru ve výši 100.000,- Kč na profinancování zásob – obchod.

### **ÚŘEDNÍ DESKA OBCE CHBANY - <http://www.chbany.cz/urad-obce/uredni-deska/>**

**D**okumenty, které jsou aktuálně vyvěšeny na úřední desce obce Chbany:

- Obec Chbany – Oznámení o možnosti vyzvednutí ztracených věcí ze dne 7.6.2016,
- Obec Chbany – Usnesení z 4/2016 zasedání zastupitelstva obce Chbany ze dne 2.6.2016,
- Obec Chbany – Závěrečný účet obce Chbany za rok 2015,
- Obec Chbany – Pozvánka na jednání zastupitelstva obce, které se koná dne 28.6.2016,
- Ústecký kraj – Závěrečný účet Ústeckého kraje za rok 2015,
- Město Kadaň – Nařízení č. 3/16 o záměru zadat zpracování lesních hospodářských osnov,
- Exekutorský úřad Praha 9, soudní exekutor JUDr. Milan Usnul – Usnesení o dražební vyhlášce (elektronická dražba) dne 15.6.2016 od 12:00 hodin – Kadaň, č.e. 215 na p.p.č. 1068/16 (jedná se o zahrádkářskou chatku malé výměry v obci Kadaň),
- Insolvenční správce ing. Jan Ripperl – Nabídka prodeje nemovité věci v k.ú. Nové Sedlo u Žatce (p.p.č. 232, 488/21 a 488/23 v k.ú. Nové Sedlo),
- MěÚ Kadaň – Opatření obecné povahy (veřejná vyhláška): přechodná úprava provozu na silnicích II/225, II/568, III/22512, III/22523 a III/2252 a to dne 9.7.2016 od 11:00 hodin do 17:00 hodin z důvodu cyklistické části závodu Hopman triatlon.
- Úřad pro zastupování státu ve věcech majetkových – Vyzývá vlastníky nemovitostí a další oprávněné osoby, kteří nejsou označeni v katastru nemovitostí dostatečně určitě, jak vyžaduje katastrální zákon, aby se přihlásili ke svému vlastnictví uvedené nemovitosti u místně příslušného pracoviště Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových (nový seznam od 2.12.2015).

### **ZTRÁTY A NÁLEZY - <http://www.chbany.cz/ztraty-a-nalezky/>**

**O**becní úřad Chbany oznamuje, že mu byly předány do úschovny níže uvedené ztracené a opuštěné věci, jejichž vlastník není znám:

<b>Číslo nálezu</b>	<b>Popis nálezu</b>	<b>Místo nálezu</b>	<b>Datum nálezu</b>	<b>Vyzvednutí nálezu nejpozději do:</b>
2/2016	klíč od automobilu	na hlavní silnici u hřiště Chbany	29.1.2016	29.7.2016
4/2016	pes bílý (černý obojek bez známky)	Chbany	16.2.2016	16.6.2016
6/2016	svazek klíčů	autobusová zastávka Chbany	7.6.2016	7.12.2016

## SEPARUJEME - OPAKOVANĚ PŘIPOMÍNÁME

**P**ytle (separování plastů z domácností = žluté a na tetrapack = oranžové, šedé = kovové obaly) se umístí u poslední neděle v měsíci (tj. tento měsíc dne 26.6.2016) k nádobám na separovaný odpad s tím, že následující den budou odvezeny.

Pytle jsou k dispozici na obecním úřadě (je možno i po domluvě pytle dovézt), zaměstnanci obce je mají k dispozici ve služebním užitkovém vozidle nebo si je můžete vyzvednout u Stanislava Fírta a v Hospodě u Rozporky ve Vadkovicích nebo v Pohostinství Poláky.

Podotýkáme, že do žlutých pytlů patří i všechn polystyren a umělé obaly z hraček, šampónů, sprchových gelů, aviváží, jaru, obaly od těstovin, sušenek, bonbónů, brambůrek, křupek, salámů, jogurtů, sáčky od pečiva apod. (nepatří do popelnic na komunální odpad).

Třídíme také baterie a akumulátory, cartridge a tonery, zářivky a výbojky, olej z domácností. Nádobky a boxy jsou umístěny při vstupu na obecní úřad (baterie je také možné odevzdat do krabiček ecocheese, které jsou umístěny v Pohostinství Chbany a Pohostinství Poláky).

## UPOZORNĚNÍ NA SPLATNOST POPLATKŮ

**M**áme zde již rok 2016, proto připomínáme splatnost některých poplatků. Poplatek za psa byl splatný k 31.3. běžného roku, poplatek za odpad (pro místní – 650,-Kč/osoba i chataře – 650,-Kč/objekt) je splatný jednorázově do 31.5. příslušného kalendářního roku, poplatek lze zaplatit ve dvou stejných splátkách, a to nejpozději do 31.3. a 30.9. příslušného kalendářního roku (obec je samozřejmě ochotna se domluvit na posunutí splatnosti za předpokladu dohody se sl. Chomovou – důležité je, aby poplatek byl uhrazen do konce běžného roku). **NEZAPOMEŇTE** poplatky uhradit, vyhnete se tak případnému vystavení platebního výměru až na trojnásobek sazby.

## KAM ZA KULTUROU V NAŠEM OKOLÍ?

- **Františkánské zahrady - Kadaň, dne 18.6.2016 od 13:00 hodin: Pivní slavnosti** - Oslava národního nápoje, kultivace jeho požívání a obecná pivní osvěta spojená s propagací malých pivovarů - to je hlavní motiv již pátého ročníku kadaňských pivních slavností. V areálu Františkánského kláštera se tentokrát setká 8 pivovarů, jejichž cca 30 piv se utká o přízeň diváků v soutěži „O zlatou zátku“. Ke vstupence v ceně 50 Kč obdrží návštěvníci i třetinovou sklenici a za pivní groše si budou moci koupit pivní vzorky. Ochutnávat se bude ovšem i z oblasti gastronomie a bohaté kulturní nabídky. Chybět nebude možnost projížďky na koni, pivní betlém ani ukázka vaření středověkého piva. O děti bude postaráno v dětském koutku. Akci zakončí slavnostní vyhlášení výsledku diváckého hlasování o nejlepší pivo. Vstupné: 50,-Kč se sklenicí, 30,-Kč bez sklenice.
- **Kino Hvězda Kadaň, dne 25.6.2016 od 14:00 hodin: Jak básníci čekají na zázrak** - Štěpán, Kendy a Karas zůstali i po dvanácti letech sami sebou. Jsou to nerozluční kamarádi s nevyčerpatelným smyslem pro humor i schopností sebeironie, i když už s lehkým nádechem skepse. V něčem jsou však jiní. Dospívají, ale svým typicky básnickým stylem. Je jim padesát a cítí, že by měli dát svým životům nějaký řád a splnit si svoje touhy a přání. A jak je známo, zázrakům je třeba pomáhat! Kendy už má plné zuby reklam a jako buldok jde za svým snem o natočení celovečerního filmu. Karas se rozhodl hýčkat své vysněné auto Blue dream již pouze virtuálně. Komedie/ Česko/ 2016. Vstupné: 60,-Kč.

- Letní kino Žatec, dne 3.7.2016 od 21:30 hodin: Tajemství pouze služební - Povídkový film podle knížky slovenského autora Pavla Zelenáka "Keď sú tajomstvá iba služobné". Ve čtyřech tragikomicky laděných povídkách: tajemství bankovní, zpovědní, lékařské a státní, se divák dozví, co všechno se může stát, když bankovní úředníci, farář, lékař a ministr vyradí, nebo zneužijí služební tajemství. Bez ohledu na důvod svého jednání tak mohou způsobit kuriózní potíže nebo i tragédii. Komédie/ Drama/ Česko/ Slovensko/ 2016. Vstupné: 90,-Kč.

### RECEPTY

V dnešním čísle Chbanských novin se s vámi podělíme o recept na Vepřové medailonky se šťouchanými bramborami (čerpáno z [www.toprecepty.cz](http://www.toprecepty.cz)).



*Ingredience: 4 steaky z vepřové panenky silné 5 cm (o celkové váze 400 – 500g), 4 plátky anglické slaniny, sůl, čerstvý mletý pepř, olivový olej, bylinkové máslo – 25g másla, 2 lístky bazalky, malá snítka tymiánu, ½ stroužku česneku, sůl, šťouchané brambory – 400 – 500 g brambor, oříšek másla, 2 jarní cibulky, sůl.*

Brambory oloupejte, nakrájejte na kostky a dejte vařit v osolené vodě doměkka. Troubu předehřejte na 150 °C. Maso osolte a opepřete, obalte v olivovém oleji. Každý kousek masa obalte v plátku slaniny a převažte provázkem. Do rozpálené pánve nalijte 1 – 2 lžíce oleje a maso zprudka opečte z všech stran. Bude to trvat asi 5 minut. Poté přendejte na plech anebo spolu s pánví dejte dopéct do trouby na 10 – 15 minut.

Máslo promíchejte s nadrobno nasekanými bylinkami a najemno pokrájeným česnekem. Brambory sced'te. Jarní cibulku nakrájejte na slabá kolečka. Ve velkém hrnci zpěňte na oříšku másla cibulku. Přisypte brambory a stáhněte z plotny. Šťouchadlem rozšťouchejte.

Podle potřeby dosolte. Pro zjemnění můžete přidat smetanu. Na talíř naservírujte přílohu a maso. Pomocí lžiček vytvořte drobné nočky z másla a posaďte je na maso. *Dobrou chuť!*

### JAK JE TO S CESTOVNÍMI DOKLADY PRO DĚTI?

Rodinné dovolené spojené s cestováním do zahraničí znamenají i vyřizování cestovních dokladů. Co vše je potřeba zařídit při cestování s dětmi? Věděli jste například, že i děti mohou do členských států Evropské unie a dalších vybraných evropských zemí cestovat na vlastní občanský průkaz?

#### **Cestovní pas i občanský průkaz jsou pro děti levnější**

Blíží se čas dovolených a s ním čeká mnohé rodiny cesta k moři či do hor za hranice České republiky. Pro cestování s dětmi do zahraničí již čtvrtým rokem platí, že i dítě musí mít vlastní cestovní doklad, jelikož v roce 2012 došlo nařizením Evropské unie ke zrušení možnosti cestovat na zápis v cestovním dokladu rodiče. Pro rodiče to ovšem neznamená, že se jim kvůli pořízení cestovního dokladu pro děti dovolená nějak zásadně prodraží. Cestovní pas pro dítě do 15 let totiž stojí 100 Kč a dobu platnosti má stanovenou na 5 let.



## Chbanské noviny

Vzhledem k nestabilní bezpečnostní situaci v některých zemích, které byly dlouhodobě turistickými destinacemi, jako například Egypt nebo Turecko, se dá letos očekávat nárůst zájmu o cestování po Evropě, a proto jistě potěší možnost cestovat po většině států Evropy pouze s občanským průkazem. Na ten je nyní možné vycestovat do zemí Evropské unie a také do Albánie, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory, Makedonie, Norska, Srbska, Švýcarska a na Island. Cena za vydání občanského průkazu pro dítě do 15 let je 50 Kč a doba jeho platnosti 5 let.

### **Cestovní doklady jsou hotové do 30 dnů**

O vyřízení cestovního pasu nebo občanského průkazu pro dítě do 15 let žádá zákonný zástupce, tedy zpravidla rodič, kterému stačí s dítětem zajít na nejbližší obecní úřad obce s rozšířenou působností. K žádosti, kterou na místě zpracuje úředník, není nutné přikládat fotografii; úředník pořídí fotografii dítěte přímo na úřadu při podání žádosti. Při podání žádosti zákonný zástupce předkládá svůj průkaz totožnosti a rodný list dítěte. V případě, že má dítě vydán již platný občanský průkaz nebo cestovní doklad, lze tento předložit místo rodného listu.

Lhůta pro vydání cestovního pasu nebo občanského průkazu činí maximálně 30 dnů. V případě vycestování v kratší lhůtě než 30 dnů je možné požádat o vydání cestovního pasu ve zkrácené lhůtě 6 pracovních dnů; tento úkon je ovšem u dětí zpoplatněn poplatkem ve výši 2 000 Kč. Bližší informace k vyřizování osobních dokladů lze nalézt na webu Ministerstva vnitra na adrese: [www.mvcr.cz/clanek/osobni-doklady](http://www.mvcr.cz/clanek/osobni-doklady).

### **Informací není nikdy dost**

V případě, že má dítě cestovat mimo Evropskou unii, doporučujeme se předem informovat u zastupitelského úřadu daného státu, jaké jsou podmínky vstupu, pobytu a vycestování s nezletilým dítětem. Je také třeba dát si pozor na to, že některé státy mimo Evropskou unii mohou vyžadovat určitou minimální dobu platnosti cestovního dokladu při vstupu na jejich území nebo ukončení pobytu – nejčastěji činí požadovaná minimální doba platnosti 6 měsíců.

Podrobnosti k těmto i dalším podmínkám (např. vízová povinnost) lze zjistit u zastupitelského úřadu daného státu, popřípadě je lze nalézt na webu Ministerstva zahraničních věcí [www.mzv.cz](http://www.mzv.cz) v sekci „Cestujeme“ a dále v části „Státy a území – informace na cesty“.

Mgr. Jana Vildumetzová, náměstkyně ministra vnitra, pro řízení sekce veřejné správy

## **HOPMAN 2016 TRIATLON**

**D**ne 9.7.2016 se koná v katastru obce Chbany na Nechranické přehradě v obci Vikletice triatlonový závod. Akce bude probíhat ve Vikleticích v autocampu U Hráze od ranních hodin prezentací, vybudováním cyklistického depa, doprovodnými dětskými závody, hlavní závod dospělých – mužů, žen a dorostu bude startovat v 12:00 hodin.

Tratě: plavání (vodní nádrž Nechranice), cyklistika (asfaltová silnice zpevněná), běh (asfaltová a polní cesta).

### **Přihlášky ON-LINE: [www.hopmantriatlon.cz](http://www.hopmantriatlon.cz)**

- ½ ŽELEZŇÁK: 12:00 hodin start (1,9km – 90km – 21km), startovné: 650,-Kč
- Krátký triatlon: 12:00 hodin start (0,6km – 30km – 5,25km), startovné: 350,-Kč
- Dětský triatlon: 11:00 hodin start (30m brodění – 300m kolo, odrážedlo, tříkolka aj. – 150m běh), startovné: ZDARMA.

Kontakt na pořadatele: Miroslav Urban tel.: 604 843 276, e-mail: [mira.urban@atlas.cz](mailto:mira.urban@atlas.cz)

**J**ak si někteří mohli povšimnout, v obci Chbany byly započaty práce na budově školy. Na základě získané dotace z OPŽP dojde k zateplení budovy školy. Práce by měly probíhat cca. do konce srpna. Upozorňujeme, že se jedná o staveniště, na které je zakázán vstup. Prosíme hlavně rodiče, aby upozornili své děti, aby nelezly na lešení apod.

V předešlých číslech Chbanských novin jsme informovali, že obec Chbany žádala o dotaci na doplnění a výměnu autobusových zastávek. Obec dotaci z Fondu hejtmána Ústeckého kraje nezískala, proto se obrátila s žádostí o finanční dar od společnosti ČEPS, a.s. Obec obdržela příspěvek ve výši 50 000,-Kč, který bude použit na doplnění autobusové zastávky v obci Malé Krhovice, výměnu autobusové zastávky v obci Poláky, pokud zbydou finance, bude doplněna zastávka do Vadkovic. Obec se pokusí získat i v příštím roce finanční prostředky, aby mohlo dojít k výměně zbylých zastávek.

Chtěl bych opakovaně připomenout, že se blíží období prázdnin a děti budou mít dostatek volného času, rád bych touto cestou požádal rodiče, aby svým dětem zdůraznili některé skutečnosti, které by mohly ohrozit jejich zdraví a život:

- 1) pravidla silničního provozu – přecházení přes silnici, jízda na kole (přilba), hraní míčových her na komunikacích,
- 2) koupání – rybníky ve Chbanech a v pískovně nejsou určeny pro koupání veřejnosti, zejména nejmladší děti se zde koupají bez dozoru dospělých!!!
- 3) vandalismus – poškozování cizího majetku a zeleně,
- 4) všeobecná bezpečnost – lezení dětí po stromech, do neznámých míst, hraní si s ohněm apod.

Jiří Hoření, starosta obce

**Redakce:** Jiří Hoření, Irena Kobzová, Naděžda Chomová.

**Vydavatel:** OÚ Chbany, Chbany 19, 431 57 Chbany, tel: 474 392 022, fax: 474 392 986, e-mail: obec@chbany.cz, www.chbany.cz.

**Registrace MK ČR E 14848, BEZPLATNÝ VÝTISK, VYDÁNO V POČTU 200 KS.**

**Poznámka:** Redakce neodpovídá za obsah článku, za ty odpovídá jejich autor. Text neprochází jazykovou úpravou.

## PŘÍSPĚVEK POLICIE ČR ZA BŘEZEN A DUBEN 2016

V měsících březnu a dubnu byly zdejší součástí Policie ČR evidovány tyto skutky:

- v Kojetíně místnímu občanu utekl z ohrady kůň a volně se pohyboval po obci – přestupek,
- v Radonicích místní mladík řídil vozidlo pod vlivem alkoholu – přestupek,
- ve Vintířově se neznámý pachatel vloupal do kůlen a odcizil zde různé věci - trestný čin,
- ve Chbanech se neznámý pachatel vloupal do neobývaného domu - trestný čin,
- ve Chbanech místní mladík vnikl do garáže, odkud odcizil různé nářadí - trestný čin,
- v Radonicích došlo v jedné z domácností k hlasité výměně názorů – přestupek,
- ve Vilémově se dvě místní obyvatelky pohádaly – přestupek,
- v Širokých Třebčicích byla pokousána psem poštovní doručovatelka – přestupek,
- ve Vilémově došlo k rodinným neshodám – přestupek.

prap. Hynek Říha

Nadále můžete čerpat informace k nápadu v regionu na stránkách PČR ÚO Chomutov, kde jsou každý den články aktualizovány.